



**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

KLASA: 612-01/17-01/03  
URBROJ: 2163/1-01/17-2  
Pula, 13. ožujka 2017.

**ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA  
ISTARSKE ŽUPANIJE  
n/r predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**Predmet: Odluka o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu**

Na temelju članka 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09), članka 29. stavka 6. Uredbe o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ br. 26/15.), članka 28. Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 16/15.) i članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09, 04/13 i 16/16 i 1/17), Župan Istarske županije dana 13. ožujka 2017.godine donosi

## **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu.
2. Prijedlog Odluke iz točke 1. nalazi se u prilogu ovog Zaključka i sastavni je dio istog.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Vladimir Torbica, pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc. Valter Flego**



Na temelju članaka 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09), članka 29. stavka 6. Uredbe o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ br. 26/15.), članka 28. Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 16/15.) i članka 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09, 04/13 i 16/16), Županijska skupština Istarske županije – Regione Istriana na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ donosi

**ODLUKU  
O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2017. GODINU**

**Članak 1.**

U Članku 1. Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu (u daljnjem tekstu: Program) - tabelarni dio - vrše se izmjene i dopune kako slijedi:

- u naslovu **PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2017.** iznos „**2.129.000,00**“ mijenja se i glasi „**4.403.000,00**“

-u podnaslovu **KULTURNI PROGRAMI - JAVNE POTREBE** iznos „**1.484.000,00**“ mijenja se i glasi „**2.188.000,00**“

- u podnaslovu **KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO** iznos „**94.000,00**“ mijenja se i glasi „**220.000,00**“.

U istom članku Programa, u podnaslovu **Manifestacije**, iznos „**41.000,00**“ mijenja se u „**57.000,00**“, te se iza točke 4. dodaju nove točke 5. i 6. koje glase:

5. Istarski ogranak DHK- Pulski dani eseja	7.000,00
6. Udruga Zvona i nari – Knjižnica i književno svratište Zvona i nari	9.000,00

-u podnaslovu **Potpura tiskanju**, iznos „**51.000,00**“ mijenja se u „**158.750,00**“, te se iza točke 6. dodaju nove točke 7., 8. i 9. koje glase:

7. Istarski ogranak DHK – Časopis Nova Istra	80.000,00
8. Istarski ogranak DHK – Stojević: Histria Mobilissima	17.750,00
9. Istarski ogranak DHK – D. Orlić: More tone	10.000,00

-u podnaslovu **Otkup za knjižnice**, iznos „**2.000,00**“ mijenja se u „**4.250,00**“, te se iza točke 1. dodaje nova točka 2. koja glasi:

2. Istarski ogranak DHK – Marija Crnobori eseji o fragmentima	2.250,00
---	----------

-u podnaslovu **GLAZBENO – SCENSKA I FILMSKA DJELATNOST**, iznos „**125.000,00**“ mijenja se u „**250.000,00**“, te se iza točke 10. dodaju nove točke od 11. do 18. koje glase:

11. OKUD Istra – 42. Međunarodni susret harmonikaša	35.000,00
12. Ini. za pro. umj. Mediterana – 18. Međ. fes. kom. teatra Zlatni lav – Leone d'oro	30.000,00
13. SU Hrvatski sabor kulture – 50. susret hrvatskih pjevačkih zborova	15.000,00
14. Udruga jazz glazb. Istre / JazzIstra – Franci Blašković – istarski Frank Zappa	10.000,00
15. HGU / podružnica 5 Pula – Ljetne jazz radionice	10.000,00
16. Europski centar za kulturu – 13. BaRoMus Festival	10.000,00
17. Pulska filmska tvornica - Medionauti	10.000,00
18. HDGU / ogranak Pula - Glazbeni poučak Istrom	5.000,00

-u podnaslovu **ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA** iznos „**840.000,00**“ mijenja se u „**859.000,00**“, te se u točki 11. iznos „20.000,00“ mijenja u „39.000,00“, u točki 17. iznos „23.500,00“ mijenja se u „23.853,13“, a u točki 18. iznos „12.500,00“ mijenja se u „12.146,87“;

-u podnaslovu **VIZUALNE UMJETNOSTI** iznos „**165.000,00**“ mijenja se u „**240.000,00**“, te se iza točke 16. dodaju nove točke od 17. do 25. koje glase:

17. Udruga Singular - Program galerije Singular 2017.	10.000,00
18. UO Apoteka – Apoteka - Godišnji program	10.000,00
19. Delta 5 – Studio Golo Brdo	10.000,00
20. UO Robot – Izložbe u galeriji Poola za 2017. godinu	10.000,00
21. DAI / SAI – Dani arhitekture u Istri	10.000,00
22. Kulturna udruga Plime – Performans Dragane Sapanjoš na BLITZ festivalu	7.000,00
23. REA – Umjetnička knjiga / katalog Renate Poljak	7.000,00
24. HUIU - IN DIS Gallery	6.000,00
25. DAI / SAI – Inicijativa Višnjan 2017	5.000,00

-u podnaslovu **NOVE MEDIJSKE KULTURE** iznos „**15.000,00**“ mijenja se u „**95.000,00**“, te se iza točke 2. dodaju nove točke od 3. do 8. koje glase:

3. Udruga Veliki mali čovjek – 14.međ.fes 7 dana stvaranja 2017 – 7dssistem	40.000,00
4. Albus – Istrakon 2017	9.000,00
5. Udruga Kulturban – Audioart 08	9.000,00
6. Faro 11 udruga za razvoj kreativnih industrija - Mapping Miro'	9.000,00
7. Udruga Metamedij – Postmedia Lab	8.000,00
8. HUIU – IN DIS projekt	5.000,00

-u podnaslovu **NEMATERIJALNA KULTURNA BAŠTINA** iznos „**95.000,00**“ mijenja se u „**250.000,00**“, te se iza točke 9. dodaju nove točke od 10. do 19. koje glase:

10. SFD Istarske županije – Regione Istriana – 52. smotra nar. glazbe i plesa Istre	50.000,00
11. Folklorno društvo Pazin – očuvanje tradicije i kulturne baštine središnje Istre	15.000,00
12. ŽKUD Renato Pernić – Z armoniku v Roč	15.000,00
13. KUD Ivan Fonović Zlatela - Multimedijalno izdanje 20 let Zlatele	15.000,00
14. RKUD Rudar - Meh na srcu	13.000,00
15. Udruga TradInEtno – Festival TradInEtno	13.000,00
16. Udruga Spod Učke – (Ne)skrivena Istra	10.000,00
17. ZT Vodnjan – CI Dignano – XIII Festival Internazionale del folklore Leron	10.000,00
18. Udruga Babin pas – Nematerijalnom tradicijom do razvoja	7.000,00
19. KUD Barban – 3.Mala smotra folklora Istarske županije – Regione Istriana	7.000,00

-u podnaslovu **MEĐUNARODNA SURADNJA** iznos „**100.000,00**“ mijenja se u „**140.000,00**“, te se iza točke 4. dodaju nove točke od 5. do 9. koje glase:

5. Labin Art Express XXI – Rudnici kulture	12.000,00
6. Udruga Kuća o Batani / Casa della Batana – Gostovanje izl. Contrada u Veroni	9.000,00
7. Mješoviti pjevački zbor Roženica – Gostovanje u Lembecku	7.000,00
8. KUD Matko Brajša Rašan – Koncert u Amsterdamu	7.000,00
9. Udruga jazz glazbenika Istre / Jazzistra – Turneja B'Funnstallation u Kini	5.000,00

-u podnaslovu **OSTALI PROGRAMI** iznos „50.000,00“ mijenja se u „134.000,00“, te se iza točke 1. dodaju nove točke od 2. do 4. koje glase:

2. Unione Italiana – Festival dell'Istrovneto	50.000,00
3. Katoličko društvo prosvjetnih djelatnika Istre – Zavičajni kviz Krasna zemljo	24.000,00
4. DAI / SAI – Istraživački proces na temu fluidnosti teritorija Istre –Fluid Istra	10.000,00

-u podnaslovu **KULTURNI PROGRAMI - OSTALO** iznos „645.000,00“ mijenja se u „2.215.000,00“; tekstualni dio točke 3 mijenja se i glasi:“PPMI-MSNI Pula-Kuća istarskih fresaka-program 2017“, a točka 7. briše se; dosadašnja točka 8. postaje točka 7. te se iza iste dodaju nove točke od 8. do 27. koje glase:

8. Motovun Film Festival – Motovun film festival 2017	370.000,00
9. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri – 23.Sa(n)jam knjige u Istri	240.000,00
10. ZPA – 18. Festival plesa i neverbalnog kazališta Svetvinčenat	200.000,00
11. SAKUD Pula – 23.međunarodni kazališni festival PUF	150.000,00
12. Udruga Metamedij - Kulturistra: internetski portal o kulturi Istarske županije - RI	130.000,00
13. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri – 10. Festival knjige Monte Librić	50.000,00
14. Istarski ogranak DHK - Program rada	50.000,00
15. Udruga Val kulture - Legendfest	50.000,00
16. Mediteranski kiparski simpozij – Mediteranski kiparski simpozij 2017.	50.000,00
17. Udruga Čarobnjakov šešir – Festival uličnih čarobnjaka FUČ	40.000,00
18. Udruga Prosoli / Sveta glazba –Dvigrad festival	40.000,00
19. UO Transhistria ensemble – Panphonia Istriana V. / Žminjski govori	40.000,00
20. ZPA – Mediteranski plesni centar / Programacija 2017	40.000,00
21. Sonitus Pula –Visualia 2017	30.000,00
22. Čakavski sabor – Program rada	37.000,00
23. Katedra ČS za povijest Istre – M. Gagić; Rječnik pazinskog govora	10.000,00
24. Pulska filmska tvornica - Istarske štorije	23.000,00
25. Labin Art Express XXI – Pripreme 2. Bijenala industrijske umjetnosti	20.000,00
26. Udruga jazz glazbenika Istre / JazzIstra – 20. Organum Histriae	20.000,00
27. Kazalište Ulysses Zagreb- Brijunsko ljeto	20.000,00

## Članak 2.

Sredstva iz članka 1. ove Odluke doznačiti će se korisnicima sukladno Ugovoru o dodjeli financijskih sredstava kojeg će Župan Istarske županije – Regione Istriana sklopiti s korisnikom. Korisnici sredstava dužni su sukladno Ugovoru o dodjeli financijskih sredstava izvijestiti Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana o namjenskom korištenju sredstava.

## Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u «Službenim novinama Istarske županije»

KLASA :  
URBROJ:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine  
Valter Drandić

*Dostaviti:*

- 1. Uredu Državne uprave-Službi za opću upravu*
- 2. Županu IŽ-RI*
- 3. Upravnom odjelu za kulturu IŽ-RI*
- 4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ-RI*
- 5. Objava*
- 6. Pismohrana*

## OBRAZLOŽENJE

### I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravna osnova za donošenje ovog akta sadržana je u članku 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi ("Narodne novine" br. 47/90., 27/93. i 38/09.), članku 29. stavka 6. Uredba o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ br. 26/15.) – (u daljnjem tekstu: Uredba), članku 28. Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 16/15.) te članku 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije br. 10/09., 04/13. i 16/16.).

Člankom 1. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (u daljnjem tekstu: Zakon) propisano je da Republika Hrvatska, županije, Grad Zagreb, općine i gradovi donose programe javnih potreba u kulturi te za njihovo provođenje osiguravaju sredstva iz svojih proračuna, u skladu sa zakonom. Navedenim se člankom propisuje i da se programom javnih potreba u kulturi obuhvaćaju svi oblici poticanja i promicanja kulture i kulturnih djelatnosti koji pridonose razvitku i unapređivanju svekolikog kulturnog života u Republici Hrvatskoj te da se pri utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi polazi od potreba i postignutog stupnja razvitka kulture i kulturnih djelatnosti. Člankom 9.a. Zakona propisano je da Program javnih potreba u kulturi donosi predstavničko tijelo županije na prijedlog župana, zajedno s godišnjim proračunom županije.

Člankom 29. stavka 6. Uredbe o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge propisano je da povjerenstvo za ocjenjivanje daje prijedlog za odobravanje financijskih sredstava za programe i projekte udruga, a odluku donosi davatelj financijskih sredstava.

Člankom 28. Pravilnika o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije propisano je da odluku o odobravanju financijskih sredstava za programe i projekte udruga donosi nadležno tijelo Županije utvrđeno Statutom (izvršno ili predstavničko tijelo) na prijedlog povjerenstva za ocjenjivanje (odnosno drugog stručnog tijela u smislu odredbe članka 27. stavka 5. Pravilnika). Člankom 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije – Regione Istriana.

### II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Skupština Istarske županije – Regione Istriana, na svojoj sjednici održanoj dana 19. prosinca 2016. godine, donijela je Program javnih potreba u kulturi za 2017. godinu ( u daljnjem tekstu: Program).

Navedeni Program sadrži projekte i programe u kulturi od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana, a čiji su nositelji samostalni umjetnici i druge fizičke osobe, ustanove u kulturi (osim privatnih ustanova), trgovačka društva registrirana za obavljanje kulturnih djelatnosti te jedinice lokalne samouprave s područja Istarske županije – Regione Istriana odnosno pravne i fizičke osobe koje su imale pravo prijave po Javnom pozivu i Natječaju za otkup i nakladništvo koji su prethodili donošenju Programa.

Budući je dana 17. ožujka 2015. godine stupila na snagu Uredba o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ br. 26/15.) – (u daljnjem tekstu: Uredba) dužni smo je primjenjivati kada udrugama i drugim organizacijama civilnog društva na koje se Uredba primjenjuje (zaklade, privatne ustanove, vjerske zajednice i druge neprofitne organizacije – uključujući i umjetničke organizacije) odobravamo financijska sredstva iz Proračuna. Stoga smo po objavi Godišnjeg plana javnih natječaja/poziva i drugih programa financiranja projekata i programa od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije iz Proračuna Istarske županije za 2017. godinu, dana 27. prosinca 2016. godine, objavili Javni natječaj za financiranje projekata/programa udruga i drugih neprofitnih organizacija u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu.

U natječajnom postupku, postupak ocjene ispunjavanja propisanih (formalnih) uvjeta natječaja provelo je Povjerenstvo za pripremu i provedbu te provjeru ispunjavanja propisanih (formalnih) uvjeta Javnog natječaja za financiranje projekata/programa udruga i drugih neprofitnih organizacija u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu, imenovano odlukom pročelnika Upravnog odjela za

kulturu istarske županije – Regione Istriana dok su stručne procjene prijavljenih projekata/programa provela kulturna vijeća Istarske županije – Regione Istriana na svojim sjednicama koje su održane kako sljede:

- sjednica Vijeća za književnost i izdavaštvo – održana dana 20. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za glazbeno, glazbeno scenske i filmske djelatnosti – održana dana 22. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za nematerijalnu kulturnu baštinu – održana dana 21. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za zaštitu materijalne kulturne baštine i muzeologiju – održana dana 23. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za vizualne umjetnosti – održana dana 20. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za međunarodnu kulturnu suradnju – održana dana 22. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za nove medijske kulture – održana dana 22. veljače 2017. godine
- sjednica Vijeća za kulturu Istarske županije – Regione Istriana – održana dana 28. veljače 2017. godine.

Ova Odluka o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu ujedno predstavlja i odluku o dodjeli financijskih sredstava projektima/programima čiji su nositelji udruge odnosno druge pravne osobe na koje se primjenjuje naprijed navedena Uredba.

Na temelju Javnog natječaja za financiranje projekata/programa udruga i drugih neprofitnih organizacija u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu za financiranje projekata/programa udruga osiguran je sveukupan iznos od 2.295.000,00kuna.

### **III. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

Proračunom Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu osigurana su potrebna sredstva za provedbu ovog akta.

### **IV. ROK ZA PROVOĐENJE AKTA**

Rok za provedbu ovog akta je 31. prosinac 2017. godine.

### **V. PRIJEDLOG AKTA**

Dostavlja se u pravitku.

**VI. NAPOMENA:** U pravitku ovog obrazloženja nalazi se i tabelarni prikaz Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu koji obuhvaća sve izmjene i dopune Programa, a koji je ovaj Upravni odjel izradio isključivo kao dokument tehničke prirode kako bi skupštinskim vijećnicima omogućio lakše praćenje odredbi i stavki Programa odnosno Odluke o izmjenama i dopunama Programa.





**TABELARNI PRIKAZ PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2017. (S UKLJUČENIM  
IZMJENAMA I DOPUNAMA )-RADNI MATERIJAL (SASTAVNI DIO OBRAZLOŽENJA)**

**PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2017. GODINU**

Članak 1.

<b>PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI</b>	<b>4.403.000,00</b>
<b>KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE</b>	<b>2.188.000,00</b>
<b>KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO</b>	<b>220.000,00</b>
<b>Manifestacije</b>	<b>57.000,00</b>
1. Gradska knjižnica Umag - 18. Forum Tomizza	12.000,00
2. Gradska knjižnica Poreč – BOOKtiga 2017.	15.000,00
3. Gradska knjižnica Poreč – XXIV. Verši na šterni	7.000,00
4. POU Grada Rovinja – XXII. Šoljanovi dani	7.000,00
5. Istarski ogranak DHK – Pulski dani eseja	7.000,00
6. Udruga Zvona i nari – Knjižnica i književno svratište Zvona i nari	9.000,00
<b>Potpورا tiskanju</b>	<b>158.750,00</b>
1. J.Turčinović d.o.o. – M. Baldini: Istarske freske	10.000,00
2. Srednja Europa d.o.o. – D. Doblanović:Žrvanj života	10.000,00
3. Goran Filipi: Lingvistički atlas istarskih čakavskih govora	10.000,00
4. Gradska knjižnica Pazin – C. Premuda: A bordo di un guscio di noce	7.000,00
5. Zavičajni muzej Poreštine – MTP: Religio, fides, superstitiones	7.000,00
6. Arheološki muzej Istre – Histria arheologica 47	7.000,00
7. Istarski ogranak DHK – Nova Istra	80.000,00
8. Istarski ogranak DHK – Stojević: Histria Mobilissima	17.750,00
9. Istarski ogranak DHK – D.Orlić: More tone	10.000,00
<b>Otkup za knjižnice</b>	<b>4.250,00</b>
1. POU „ Augustin Vivoda “ Buzet–V. Pernić : Legende istarskog sjevera	2.000,00
2. Istarski ogranak DHK – Marija Crnobori eseji o fragmentima	2.250,00
<b>GLAZBENO - SCENSKA I FILMSKA DJELATNOST</b>	<b>250.000,00</b>
1. POU Poreč – 45. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“	40.000,00
2. POU Poreč – 56.Koncerti u Eufrazijevoj bazilici	15.000,00
3. Umjetnička škola Poreč – Festival Antonio Janigro	10.000,00
4. Umjetnička škola Poreč- 8. Međunarodni festival gitare i violine „Porečki tirando con pizzicato“	10.000,00
5. POU Pazin – 17. susret zborova djece i mladeži “Mali kanat“	10.000,00
6. Tamara Obrovac – Koncertni projekt Transadriatica 4tet	10.000,00
7. POU Poreč - Porečdox	10.000,00
8. Aleksandra Golojka – Obilježavanje 25.godišnjice umjetničkog rada	10.000,00
9. POU Grada Rovinja – Rovigno – Glazbeni poučak	5.000,00
10. Nataša Dragun, Pula – Koncert Flauta, sax & prijatelji 2017.	5.000,00
11. OKUD Istra – 42. Međunarodni susret harmonikaša	35.000,00

12. Ini. za pro. umj. Mediterana – 18. Međ. fes. kom. teatra Zlatni lav – Leone d'oro	30.000,00
13. SU Hrvatski sabor kulture – 50. susret hrvatskih pjevačkih zborova	15.000,00
14. Udruga jazz glazb. Istre / JazzIstra – Franci Blašković – istarski Frank Zappa	10.000,00
15. HGU / podružnica 5 Pula – Ljetne jazz radionice	10.000,00
16. Europski centar za kulturu – 13. BaRoMus Festival	10.000,00
17. Pulska filmska tvornica - Medionauti	10.000,00
18. HDGU / ogranak Pula - Glazbeni poučak Istrom	5.000,00
<b>ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA</b>	<b>859.000,00</b>
1. PPMI Pula – Izložba Ljubav i spolnost	214.000,00
2. Grad Umag – Statut Grada Umaga	82.000,00
3. Općina Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00
4. Općina Cerovlje – Sanacija kaštela Paz	50.000,00
5. Grad Buje-Buie – Sanacija kaštela Rota	50.000,00
6. Grad Pazin – Sanacija Kaštela u Pazinu	50.000,00
7. Grad Pazin - Restauracija fresaka u župnoj crkvi Sv.Nikole	70.000,00
8. Općina Vrsar-Orsera – Restauracija fresaka u samostanu Sv.Mihovila	50.000,00
9. Općina Grožnjan – Restauratorski radovi na freskama Poklonac	23.000,00
10. AMI – Zaštita antičkih brodova Pula 1 i Pula 2	50.000,00
11. EMI / MEI Pazin - ETNOFilm - Festival etnografskog filma	39.000,00
12. EMI / MEI Pazin- Katalog zbirke Gospodarstvo Istre	10.000,00
13. EMI / MEI Pazin-Izložba:Tarwuk	10.000,00
14. EMI / MEI Pazin – Pazi što jedeš	8.000,00
15. EMI / MEI Pazin-Izložba :Niz dlaku -	7.000,00
16. EMI / MEI Pazin-Istarski tradicionalni instrumenti on-line	5.000,00
17. PPMI / MSNI Pula – Izložba: “Stara meta – novo odstojanje“	23.853,13
18. PPMI / MSNI Pula – restauracija muzejske građe / brodice Luigi	12.146,87
19. Zavičajni muzej Poreštine- MTP VIII. istarski povijesni bijenale	10.000,00
20. Muzej Grada Umaga – Umago- Međunarodni festival antike Sepomaia viva	10.000,00
21. Muzej Grada Umaga –Umago – Resta.- kon. radovi na kaštelu Sipar	10.000,00
22. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija knjiga spomeničke knjižnice	10.000,00
23. Sveučilište J.Dobrole / Sveuč. knjižnica – Zaštita mornaričke knjižnice	10.000,00
24. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija kovanica antičke zbirke	5.000,00
<b>VIZUALNE UMJETNOSTI</b>	<b>240.000,00</b>
1. MSUI / MACI - Aleksandar Garbin, retrospektivna izložba	15.000,00
2. MSUI / MACI - Zdravko Milić, retrospektivna izložba	15.000,00
3. MSUI / MACI - Tomislav Brajnović: Puzajući Armagedeon	10.000,00
4. MSUI / MACI - Marijana Pende: TUK	10.000,00
5. MSUI / MACI – Performance u Istri	10.000,00
6. MSUI / MACI - ARTSTAIRS ( volume 2 ) prilog stalnom postavu	7.500,00
7. MSUI / MACI - Zlatko Kopljar, samostalna izložba	5.000,00
8. MSUI / MACI- Bruno Mascarelli, video film	5.000,00
9. MSUI / MACI – Studio MSUI / MACI	5.000,00
10. MSUI / MACI -Museum shop ART2GO	5.000,00
11. MSUI / MACI - Pedagoška djelatnost MSUI / MACI	2.500,00
12. Muzej - Museo Lapidarium – Program galerije Rigo, Arterija	20.000,00
13. POU Labin – Program Gradske galerije Labin	20.000,00
14. POU Poreč - 57. Analle	15.000,00

15. Toni Šaina – Izložbeni program galerije Alvona 2017.	10.000,00
16. Tomislav Brajnović - Večera s umjetnikom	10.000,00
17. Udruga Singular - Program galerije Singular 2017.	10.000,00
18. UO Apoteka – Apoteka - Godišnji program	10.000,00
19. Delta 5 – Studio Golo Brdo	10.000,00
20. UO Robot – Izložbe u galeriji Poola za 2017. godinu	10.000,00
21. DAI / SAI – Dani arhitekture u Istri	10.000,00
22. Kulturna udruga Plime – Performans Dragane Sapanjoš na BLITZ festivalu	7.000,00
23. REA – Umjetnička knjiga / katalog Renate Poljak	7.000,00
24. HUIU - IN DIS Gallery	6.000,00
25. DAI / SAI – Inicijativa Višnjan 2017	5.000,00
<b>NOVE MEDIJSKE KULTURE</b>	<b>95.000,00</b>
1. Branka Benčić, Pula – Cinemaniac _ platforma 2017	7.500,00
2. Neven Radaković –Soundpainting platforma Pula	7.500,00
3. Udruga Veliki mali čovjek – 14.med.fes 7 dana stvaranja 2017 – 7dssistem	40.000,00
4. Albus – Istrakon 2017	9.000,00
5. Udruga Kulturban – Audioart 08	9.000,00
6. Faro 11 udruga za razvoj kreativnih industrija - Mapping Miro'	9.000,00
7. Udruga Metamedij – Postmedia Lab	8.000,00
8. HUIU – IN DIS projekt	5.000,00
<b>NEMATERIJALNA KULTURNA BAŠTINA</b>	<b>250.000,00</b>
1. Općina Cerovlje - Supci pud mavricun	15.000,00
2. POU Buje – Piščaci i gunjci uz tanac na tavalac	10.000,00
3. Općina Lanišće - Zarozgajmo na Čičariji	10.000,00
4. Noel Šuran: Gerontofonia	10.000,00
5. Općina Cerovlje – „Bajsi u Draguču“	10.000,00
6. Sveučilišna knjižnica u Puli – Istarske novine online-INO	10.000,00
7. Općina Žminj – Sabor čakavskog pjesništva Žminj	10.000,00
8. POU Buje – Momjan 2017 / kaštel Rota i okolica	10.000,00
9. INK / GK Pula –Narativno kazalište –A.Bančić : Štuorice od polnoći	10.000,00
10. SFD Istarske županije – Regione Istriana – 52. smotra nar. glazbe i plesa Istre	50.000,00
11. Folklorno društvo Pazin – očuvanje tradicije i kulturne baštine središnje Istre	15.000,00
12. ŽKUD Renato Pernić – Z armoniku v Roč	15.000,00
13. KUD Ivan Fonović Zlatela - Multimedijalno izdanje 20 let Zlatele	15.000,00
14. RKUD Rudar - Meh na srcu	13.000,00
15. Udruga TradInEtno – Festival TradInEtno	13.000,00
16. Udruga Spod Učke – (Ne)skrivena Istra	10.000,00
17. ZT Vodnjan – CI Dignano – XIII Festival Internazionale del folklore Leron	10.000,00
18. Udruga Babin pas – Nematerijalnom tradicijom do razvoja	7.000,00
19. KUD Barban – 3.Mala smotra folkloru Istarske županije – Regione Istriana	7.000,00
<b>MEĐUNARODNA SURADNJA</b>	<b>140.000,00</b>
1. IKA / ACI - Dani Vojvodine u Istri 2017	60.000,00
2. INK / GK Pula – Koprodukcija predstave C.Goldoni: Le baruffe chiozzote	20.000,00
3. Muzej –Museo Lapidarium – Umjetnička rezidencija Kuberton	10.000,00
4. Maja Briski – Internacionalni umjetnički projekt Zid	10.000,00
5. Labin Art Express XXI – Rudnici kulture	12.000,00

6. Udruga Kuća o Batani / Casa della Batana – Gostovanje izl. Contrada u Veroni	9.000,00
7. Mješoviti pjevački zbor Roženica – Gostovanje u Lembecku	7.000,00
8. KUD Matko Brajša Rašan – Koncert u Amsterdamu	7.000,00
9. Udruga jazz glazbenika Istre / Jazzistra – Turneja B'Funnstallation u Kini	5.000,00
<b>OSTALI PROGRAMI</b>	<b>134.000,00</b>
1. Mara d.o.o.– XII×II 2018	50.000,00
2. Unione Italiana – Festival dell'Istoveneto	50.000,00
3. Katoličko društvo prosvjetnih djelatnika Istre – Zavičajni kviz Krasna zemljo	24.000,00
4. DAI / SAI – Istraživački proces na temu fluidnosti teritorija Istre –Fluid Istra	10.000,00
<b>KULTURNI PROGRAMI – OSTALO</b>	<b>2.215.000,00</b>
1. Pula Film Festival – 64. Pulski filmski festival	200.000,00
2. Gradska knjižnica Pazin – Kuća za pisce - Hiža od besid	90.000,00
3. PPMI / MSNI Pula-Kuća istarskih fresaka –program 2017.	90.000,00
4. IKA / ACI – Umjetničko blago istarske crkve	80.000,00
5. Medit d.o.o.–Dokumentarni film Predrag Spasojević / Mapa puna snova	75.000,00
6. INK / Gradsko kazalište Pula – Kazališna zima u Istri	40.000,00
7. Općina Marčana – 43. Susreti na dragom kamenu	30.000,00
8. Motovun Film Festival – Motovun film festival 2017	370.000,00
9. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri – 23.Sa(n)jam knjige u Istri	240.000,00
10. ZPA – 18. Festival plesa i neverbalnog kazališta Svetvinčenat	200.000,00
11. SAKUD Pula – 23.međunarodni kazališni festival PUF	150.000,00
12. Udruga Metamedij - Kulturistra: internetski portal o kulturi Istarske županije - RI	130.000,00
13. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri – 10.Festival knjige Monte Librić	50.000,00
14. Istarski ogranak DHK - Program rada	50.000,00
15. Udruga Val kulture - Legendfest	50.000,00
16. Mediteranski kiparski simpozij – Mediteranski kiparski simpozij 2017	50.000,00
17. Udruga Čarobnjakov šešir – Festival uličnih čarobnjaka FUC	40.000,00
18. Udruga Prosoli / Sveta glazba –Dvigrad festival	40.000,00
19. UO Transhistrria ensemble – Panphonia Istriana V. / Žminjski govori	40.000,00
20. ZPA – Mediteranski plesni centar / Programacija 2017	40.000,00
21. Sonitus Pula –Visualia 2017	30.000,00
22. Čakavski sabor – Program rada	37.000,00
23. Katedra ČS za povijest Istre – M. Gagić; Rječnik pazinskog govora	10.000,00
24. Pulska filmska tvornica - Istarske štorije	23.000,00
25. Labin Art Express XXI – Pripreme 2. Bijenala industrijske umjetnosti	20.000,00
26. Udruga jazz glazbenika Istre / JazzIstra – 20. Organum Histriae	20.000,00
27. Kazalište Ulysses Zagreb- Brijunsko ljetno	20.000,00



Temeljem članaka 1. i 9.a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09), te članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ broj 10/09, 4/13 i 16/16.), Skupština Istarske županije, na sjednici održanoj dana 19. prosinca 2016. godine, donosi

## PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2017. GODINU

### Članak 1.

<b>PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI</b>	<b>2.129.000,00</b>
<b>KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE</b>	<b>1.484.000,00</b>
<b>KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO</b>	<b>94.000,00</b>
<b>Manifestacije</b>	<b>41.000,00</b>
1. Gradska knjižnica Umag - 18. Forum Tomizza	12.000,00
2. Gradska knjižnica Poreč – BOOKtiga 2017.	15.000,00
3. Gradska knjižnica Poreč – XXIV. Verši na šterni	7.000,00
4. POU Grada Rovinja – XXII. Šoljanovi dani	7.000,00
<b>Potpore tiskanju</b>	<b>51.000,00</b>
1. J.Turčinović d.o.o. – M. Baldini: Istarske freske	10.000,00
2. Srednja Europa d.o.o. – D. Doblanović:Žrvanj života	10.000,00
3. Goran Filipi: Lingvistički atlas istarskih čakavskih govora	10.000,00
4. Gradska knjižnica Pazin – C. Premuda: A bordo di un guscio di noce	7.000,00
5. Zavičajni muzej Poreštine – MTP: Religio, fides, superstitiones	7.000,00
6. Arheološki muzej Istre – Histria arheologica 47	7.000,00
<b>Otkup za knjižnice</b>	<b>2.000,00</b>
1. POU „Augustin Vivoda“ Buzet–V. Pernić : Legende istarskog sjevera	2.000,00
<b>GLAZBENO - SCENSKA I FILMSKA DJELATNOST</b>	<b>125.000,00</b>
1. POU Poreč – 45. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“	40.000,00
2. POU Poreč – 56.Koncerti u Eufrazijevoj bazilici	15.000,00
3. Umjetnička škola Poreč – Festival Antonio Janigro	10.000,00
4. Umjetnička škola Poreč- 8. Međunarodni festival gitare i violine „Porečki tirando con pizzicato“	10.000,00
5. POU Pazin – 17. susret zborova djece i mladeži "Mali kanat"	10.000,00
6. Tamara Obrovac – Koncertni projekt Transadriatica 4tet	10.000,00
7. POU Poreč - Porečdox	10.000,00
8. Aleksandra Golojka – Obilježavanje 25.godišnjice umjetničkog rada	10.000,00
9. POU Grada Rovinja – Rovigno – Glazbeni poučak	5.000,00
10. Nataša Dragun, Pula – Koncert Flauta, sax & prijatelji 2017.	5.000,00
<b>ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA</b>	<b>840.000,00</b>
1. PPMI Pula – Izložba Ljubav i spolnost	214.000,00
2. Grad Umag – Statut Grada Umaga	82.000,00
3. Općina Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00
4. Općina Cerovlje – Sanacija kaštela Paz	50.000,00
5. Grad Buje-Buie – Sanacija kaštela Rota	50.000,00
6. Grad Pazin – Sanacija Kaštela u Pazinu	50.000,00

7. Grad Pazin - Restauracija fresaka u župnoj crkvi Sv.Nikole	70.000,00
8. Općina Vrsar-Orsera – Restauracija fresaka u samostanu Sv.Mihovila	50.000,00
9. Općina Grožnjan – Restauratorski radovi na freskama Poklonac	23.000,00
10. AMI – Zaštita antičkih brodova Pula 1 i Pula 2	50.000,00
11. EMI / MEI Pazin - ETNOFilm - Festival etnografskog filma	20.000,00
12. EMI / MEI Pazin- Katalog zbirke Gospodarstvo Istre	10.000,00
13. EMI / MEI Pazin-Izložba:Tarwuk	10.000,00
14. EMI / MEI Pazin – Pazi što jedeš	8.000,00
15. EMI / MEI Pazin-Izložba :Niz dlaku -	7.000,00
16. EMI / MEI Pazin-Istarski tradicionalni instrumenti on-line	5.000,00
17. PPMI / MSNI Pula – Izložba: "Stara meta – novo odstojanje"	23.500,00
18. PPMI / MSNI Pula – restauracija muzejske građe / brodica Luigi	12.500,00
19. Zavičajni muzej Poreštine- MTP VIII. istarski povijesni bijenale	10.000,00
20. Muzej Grada Umaga – Umago- Međunarodni festival antike Sepomaia viva	10.000,00
21. Muzej Grada Umaga – Umago – Resta.- kon. radovi na kaštelu Sipar	10.000,00
22. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija knjiga spomeničke knjižnice	10.000,00
23. Sveučilište J.Dobriše / Sveuč. knjižnica – Zaštita mornaričke knjižnice	10.000,00
24. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija kovanica antičke zbirke	5.000,00
<b>VIZUALNE UMJETNOSTI</b>	<b>165.000,00</b>
1. MSUI / MACI - Aleksandar Garbin, retrospektivna izložba	15.000,00
2. MSUI / MACI - Zdravko Milić, retrospektivna izložba	15.000,00
3. MSUI / MACI - Tomislav Brajnović: Puzajući Armagedeon	10.000,00
4. MSUI / MACI - Marijana Pende: TUK	10.000,00
5. MSUI / MACI - Performance u Istri	10.000,00
6. MSUI / MACI - ARTSTAIRS ( volume 2 ) prilog stalnom postavu	7.500,00
7. MSUI / MACI - Zlatko Kopljar, samostalna izložba	5.000,00
8. MSUI / MACI - Bruno Mascarelli, video film	5.000,00
9. MSUI / MACI - Studio MSUI / MACI	5.000,00
10. MSUI / MACI - Museum shop ART2GO	5.000,00
11. MSUI / MACI - Pedagoška djelatnost MSUI / MACI	2.500,00
12. Muzej - Museo Lapidarium – Program galerije Rigo, Arterija	20.000,00
13. POU Labin – Program Gradske galerije Labin	20.000,00
14. POU Poreč - 57. Analle	15.000,00
15.Toni Šaina – Izložbeni program galerije Alvona 2017.	10.000,00
16.Tomislav Brajnović - Večera s umjetnikom	10.000,00
<b>NOVE MEDIJSKE KULTURE</b>	<b>15.000,00</b>
1. Branka Benčić, Pula – Cinemaniac _ platforma 2017	7.500,00
2. Neven Radaković –Soundpainting platforma Pula	7.500,00
<b>NEMATERIJALNA KULTURNA BAŠTINA</b>	<b>95.000,00</b>
1. Općina Cerovlje - Supci pud mavricun	15.000,00
2. POU Buje – Piščaci i gunjci uz tanac na tavalac	10.000,00
3. Općina Lanišće - Zarozgajmo na Čičariji	10.000,00
4. Noel Šuran: Gerontofonia	10.000,00
5. Općina Cerovlje – „Bajsi u Draguču“	10.000,00
6. Sveučilišna knjižnica u Puli – Istarske novine online-INO	10.000,00
7. Općina Žminj – Sabor čakavskog pjesništva Žminj	10.000,00
8. POU Buje – Momjan 2017 / kaštel Rota i okolica	10.000,00
9. INK / GK Pula –Narativno kazalište –A.Bančić : Štuorice od polnoći	10.000,00
<b>MEĐUNARODNA SURADNJA</b>	<b>100.000,00</b>

1. IKA / ACI - Dani Vojvodine u Istri 2017	60.000,00
2. INK / GK Pula – Koprodukcija predstave C. Goldoni: Le baruffe chiozzote	20.000,00
3. Muzej – Museo Lapidarium – Umjetnička rezidencija Kuberton	10.000,00
4. Maja Briski – Internacionalni umjetnički projekt Zid	10.000,00
<b>OSTALI PROGRAMI</b>	<b>50.000,00</b>
1. Mara d.o.o.– XII×II 2018	50.000,00
<b>KULTURNI PROGRAMI – OSTALO</b>	<b>645.000,00</b>
1. Pula Film Festival – 64. Pulski filmski festival	200.000,00
2. Gradska knjižnica Pazin – Kuća za pisce - Hiža od besid	90.000,00
3. Kuća istarskih fresaka –program 2017.	90.000,00
4. IKA / ACI – Umjetničko blago istarske crkve	80.000,00
5. Medit d.o.o.–Dokumentarni film Predrag Spasojević / Mapa puna snova	75.000,00
6. INK / Gradsko kazalište Pula – Kazališna zima u Istri	40.000,00
7. TV Istra – Kultivator – emisija o kulturi Istre	40.000,00
8. Općina Marčana – 43. Susreti na dragom kamenu	30.000,00

#### Članak 2.

Sredstva iz članka 1. ovog Programa doznačit će se korisnicima sukladno Ugovoru o namjenskom korištenju sredstava koje će Župan Istarske županije – Regione Istriana sklopiti s korisnicima.

Korisnici sredstava dužni su sukladno Ugovoru o korištenju sredstava izvijestiti Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana o namjenskom korištenju sredstava.

#### Članak 3.

Ovaj Program stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije – Regione Istriana"

KLASA: 612-01/16-01/08  
URBROJ: 2163/1-01/4-16-3  
Pazin, 19. prosinca 2016.

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik  
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Uredu Državne uprave-Službi za opću upravu i društvene djelatnosti
2. Županu IŽ
3. Upravnom odjelu za kulturu IŽ
4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ
5. Objava
6. Pismohrana, ovdje

ISTARSKA ŽUPANIJA - REGIONE ISTRIANA  
Upravni odjel za kulturu, Labin  
Assessorato alla Direzione alla cultura, Albona

Datum: 29-12-2016	
612-01/16-d/164	
Uredbeni broj	Filij. Voj.
2163/1-01/1-16-12	